

Smollet par son frère,¹⁷ et le Château de Dumbarton qui mérite aussi que j'en fasse mention,¹⁸ 1er, parceque l'infortuné Mary y a été détenue prisonnière pendant deux mois et 2d, sa situation est des plus extraordinaire que j'aye vu, que l'on pourroit dire que le Roc a été fait par Dame Nature dans un de ses momens de caprices. Figure to yourself my dear friend, a high, whymically-shaped Rock, with a deep cleft in the middle which gives the appearance of two sugar loaves. The only consequence which this Castle appears to have been of, was the protection it afforded to the turbulent nobles when in Rebellion, now that Castle is of no consequence at all. Encore un mot, s'il vous plaît, sur le Clyde et la Leven qui se joignent là, et qui embellissent le Paysage, ensuite des qui mon fils sera retournée du Château, et que Mr. Seton nous aura débarassée des Magistrats qui sont venus offrir la Franchise de la ville au Prince, nous nous mettrons en voiture pour aller à Buchannan Château qui appartient au Duc de Montrose,¹⁹ où nous admirerons à notre aise les beautés de Lock Lomond, en particulier, et celles qu'en générale la Nature y a prodiguée, sous les formes les plus variées, car l'Art ne fera point de diversions dans nos idées, et nous ne le trouverons pas plus à Buchanan qu'on ne l'auroit trouvé dans les Habitations de nos premiers Pères, dont les besoins se bornoient au Physique, nous verons Lock Lomond dans une Partie de sa longueur, décoré de ces Isles, l'une des quelles, appartenant au Duc, je ne sais par quel hazard, a été oubliée, et omise dans la repartition que le Présbitaire fit des Paroisses, et continuez jusqu'à présent à n'être annezé à aucun Indicature Paroissale, quoique le Synode aye voulût ensuite reparrer cette ommission, mais il rencontra une forte opposition, et l'affaire en reste là. Ce qui fait, que cette Isle sert d'azile aux filles imprudentes qui s'y reffugient pour se delivrer de leur fardeau, et échappent par là, à l'humiliation, ou plutôt l'infamie à laquelle elles sont exposée par leur Curé qui leur font faire dans ces sortes d'occasions des pénitences publiques en pleine congregation. Le bon Mr. Smyth qui dans l'absence du Duc et de la Duchesse, nous fit les honneurs de la maison, nous mennas dans le cabinet du Duc et nous montra les lettres originalles de Charles I, et Charles II, et toute la corespondance du fameux Marquis Montrose avec ces deux Rois, et d'autres personnes.²⁰ Cette lecture intéressante, nous occupa pendant quelques heures, ensuite de quoi nous eûmes un Dinné frugal mais propre, et offert avec la cordialité des bons vieux temps, et nous nous acheminnâmes vers Inch, où la mère, la soeur et la fille de Mr. Seton, nous attendoit.

Samedi ce 6 Septs.

Il ne seroit pas juste que je quitte Inch où l'on m'a obligé de rester encore un jour pour prendre du repos, (qui à la verité, m'est très nécessaire), sans vous parler du maître de la maison, et vous donner une idée de l'endroit. Mr. Seton est un homme qui a beaucoup voyagé, beaucoup vu, beaucoup lut, et a bien digéré tout cela, par conséquent,